

# La FILATURE à notre rencontre avec 3 spectacles dans nos communes

Infos et réservations dans nos 3 communes  
(coordonnées sur la page de garde)

**MAHMOUD ET NINI** de Henri Jules Julien  
Avec Mahmoud El Haddad et Virginie Gabriel  
Théâtre pour tous dès 13 ans — surtitré en arabe et en français - 1h  
vendredi 7 février, 20h  
salle polyvalente de Petit-Landau

Nini, une française quinquagénaire, rencontre Mahmoud, un jeune égyptien. Elle ne parle que le français, lui que l'arabe : ils dialoguent par l'intermédiaire d'une traduction automatique... Mais aussi à travers des couches de stéréotypes et de clichés qu'ils portent l'un sur l'autre. Incompréhensions, maladresses, ambiguïtés se multiplient. Une rencontre impossible ? À moins que... Par temps de crise identitaire, Henri Jules Julien nous confronte avec humour et provocation au thème brûlant de la « rencontre interculturelle » et nous invite à aller au-delà de nos représentations de l'Orient tout autant que de l'Occident.

**5€**  
la place

**LE SYNDROME DU BANC DE TOUCHE**  
de & avec Léa Girardet - Mise en scène Julie Bertin

Théâtre pour tous dès 12 ans - 1h  
- Ottmarsheim le mardi 3 mars, 20h salle des fêtes  
- & à Hombourg le vendredi 13 mars, 20h salle des fêtes

Il y a 20 ans, Aimé Jacquet gagnait la Coupe du monde et Léa rêvait de devenir comédienne. Aujourd'hui, Aimé Jacquet est rentré dans l'Histoire et Léa est restée sur la touche à l'image des footballeurs remplaçants. En proie à une crise de légitimité, la jeune femme endosse alors le maillot numéro 10 et décide de s'auto-titulariser en suivant les pas du sélectionneur de l'équipe de France. Seule en scène, l'héroïne rend hommage à la persévérance face à l'échec, à travers un véritable marathon théâtral bourré d'humour et de poésie !

## Tableau récapitulatif des spectacles à La Filature

Infos et réservations dans nos 3 communes (coordonnées sur la page de garde)

Règlement par chèque à l'ordre de la Filature

\* Le tarif réduit à 9€ s'applique aussi aux demandeurs d'emploi  
et bénéficiaires du RSA ou de l'ASPA.

Dates, horaires & lieu	Nom du spectacle	Type	Tarifs	Date limite réservation
Vendredi 29 novembre à 19h Grande salle / 3h30 entracte inclus	OTHELLO W. Shakespeare Aurore Fattier	Théâtre	- 30 ans : 9€ /adultes : 14€	28/10/19
Vendredi 06 décembre à 20h Grande salle / 1h20	HOTEL - Cirque Éloïze	Cirque, à voir en famille dès 5 ans	- 30 ans : 9€ /adultes : 14€	05/11/19
Samedi 18 janvier à 20h30 Grande salle / 1h15	RED DESERT ORCHESTRA & KALADIJULA BAND	Jazz, musique du monde	- 30 ans : 9€ /adultes : 14€	17/12/19
Vendredi 20 mars à 20h Salle modulable / 1h	OUTSIDERS, LA RENCONTRE Aude Lachaise	Danse, stand up	- 30 ans : 9€ /adultes : 14€	19/02/20
Jeudi 26 mars à 19h Grande salle / 50 min	CENTAURES, QUAND NOUS ÉTIIONS ENFANTS Fabrice Malquiot, Camille & Manolo	Théâtre équestre pour tous dès 7 ans	- 30 ans : 9€ /adultes : 14€	25/02/20
Mardi 28 avril à 20h Grande salle / 1h20 environ	LA GALERIE Machine de Cirque	Cirque pour tous dès 8 ans	- 30 ans : 9€ /adultes : 14€	26/03/20
Mercredi 06 mai à 15h + goûter -rencontre 16h avec les artistes Salle modulable / 1 heure environ	L'ENFANT Océan Jean-Claude Mourlevat Frédéric Somtag	Théâtre dès 8 ans	- 30 ans : 9€ /adultes : 11€ JEUNE PUBLIC	03/04/20
Mardi 19 mai à 20h Grande salle / 1h30	LES AMAZONES D'AFRIQUE	Musique du monde	- 30 ans : 9€ /adultes : 14€	17/04/20
Samedi 06 juin à 19h + milonga dans le hall à l'issue du concert Grande salle / 1h10 environ	.. DE OTOÑO Valérie Onnis & Daniel Darius	Spectacle tango	- 30 ans : 9€ /adultes : 14€	05/05/20

# FILATURE NOMADE

« Spectacles présentés en partenariat avec La Filature - Scène Nationale, Mulhouse dans le cadre du dispositif La Filature Nomade »

LA  
FILATURE  
Scène nationale - Mulhouse



Joël Pommerat  
Jeanne Added  
Simon McBurney  
Julie Duclos  
Maguy Marin...

En partenariat avec les communes de Hombourg, de Petit-Landau et d'Ottmarsheim, La Filature, Scène nationale de Mulhouse sort de ses murs et devient Nomade pour vous proposer une programmation de spectacles au plus près de chez vous !

À l'issue de chaque représentation, artistes et spectateurs sont invités à échanger autour d'un verre de l'amitié. Des sorties à La Filature à tarif préférentiel sont également proposées tout au long de l'année.

Partenariat entre La Filature et les communes de Hombourg, Ottmarsheim et Petit-Landau



Informations et réservations des spectacles :

**MJC-MPT**  
de Hombourg  
9 B rue Principale  
68490 Hombourg  
[infos@mjc-hombourg68.fr](mailto:infos@mjc-hombourg68.fr)  
03 89 26 05 41

**Médiathèque**  
d'Ottmarsheim  
rue des Acacias  
CS 30039  
68490 Ottmarsheim  
[mediatheque@ottmarsheim.fr](mailto:mediatheque@ottmarsheim.fr)  
03 89 26 07 69

**Mairie de Petit-Landau**  
3 rue Séger  
68490 Petit-Landau  
[mairie@petit-landau.fr](mailto:mairie@petit-landau.fr)  
03 89 48 37 15

## A la rencontre de La FILATURE , des spectacles sur Mulhouse à tarifs préférentiels voir tableau récapitulatif au dos

### **OTHELLO William Shakespeare – Aurore Fattier**

**vendredi 29 nov. 19h**

**Théâtre / grande salle / 3h30 entracte inclus**

Othello, admirable guerrier et talentueux général, est noir. Il épouse Desdémone (qui est blanche), suscitant la rage de son lieutenant Iago qui va dès lors lui inoculer le venin de la jalousie jusqu'à ce que l'impensable ait lieu : Othello assassine Desdémone. Une tragédie amoureuse et politique qui brasse des enjeux brûlants, du racisme au féminicide, et qu'Aurore Fattier met en scène en conjuguant théâtre et vidéos filmées en temps réel.

### **HOTEL - Cirque Éloïze**

**vendredi 6 déc. 20h**

**Cirque, à voir en famille dès 5 ans / grande salle / 1h20**

Cela fait 25 ans que le Cirque Éloïze rayonne depuis son Canada natal vers les scènes du monde entier. L'histoire qui vient à nous se tient dans un hôtel où se croisent des touristes, se retrouvent des amis, sous l'œil attentif de grooms aux costumes colorés. De sauts en rebonds rythmés par une musique live, le vertige gagne devant l'incroyable déchaînement d'interprètes virtuoses qui multiplient les numéros : main à main, jonglage, trapèze, voltige !

### **RED DESERT ORCHESTRA & KALADJULA BAND**

**Eve Risser & Naïny Diabaté « Kogoba Basigui »**

**samedi 18 janv. 20h30**

**Jazz, musique du monde / grande salle / 1h15**

Eve Risser, artiste européenne, qui a fait du piano son instrument de prédilection, n'est pas par hasard l'un des prodiges les plus scrutés de la scène contemporaine. Kogoba Basigui, concert né de son inspiration, est un va-et-vient permanent entre piano et calebasse ou trompette et djembé. Une conversation, plutôt qu'une fusion, qui associe le savoir-faire de son big band occidental à la maturité de musiciennes maliennes.

### **OUTSIDERS, LA RENCONTRE - Aude Lachaise**

**vendredi 20 mars 20h**

**Danse, stand up / salle modulable / 1h**

Dans Outsiders, la rencontre, Aude Lachaise réinvente la forme du stand up dans une sorte de « variety show » à l'américaine dansé, qui livre une réflexion corrosive et audacieuse sur les inégalités, qu'elles soient sociales, raciales ou de genre. Car derrière les gags, les paillettes et les pseudo-anecdotes personnelles qui fusent à un rythme endiablé, il s'agit bien de mettre en mouvement une pensée émancipatrice.

### **CENTAURES, QUAND NOUS ÉTIONS ENFANTS**

**Fabrice Melquiot, Camille & Manolo**

**jeudi 26 mars 19h**

**Théâtre équestre pour tous dès 7ans / grande salle 50 min**

Dans une arène de sciure entrent Camille et Manolo, couple à la scène comme à la ville qui ne forme qu'un seul être avec ses animaux. Lui chevauche Indra, elle enfourche Gaïa. Le cheval et l'humain s'amalgament en un unique corps. Hommage à la splendeur du cheval qui dicte sa loi et ses nécessités à ses serveurs passionnés, ce documentaire intimiste nous embarque dans un ballet joyeux et sensuel.

### **LA GALERIE - Machine de Cirque**

**mardi 28 avril 20h**

**Cirque pour tous dès 8 ans / grande salle 1h20 environ**

La malice, l'humour et l'autodérision sont l'ADN des représentations que signent ces interprètes rompus à l'art du jonglage, des sauts en l'air et des équilibres mouvants sur vélos à une roue. Sept circassiens et une musicienne entrent en scène dans un espace d'exposition blanc. Une tache de couleur vient troubler la surface vierge du décor et tout se dérègle jusqu'au vertige. La Galerie est une métaphore de l'acte le plus insurrectionnel qui soit : la création artistique.

### **L'ENFANT OCÉAN Jean-Claude Mourlevat – Frédéric Sonntag**

**mercredi 6 mai 15h + goûter-rencontre 16h avec les artistes (entrée libre) - Théâtre dès 8 ans**

**salle modulable / 1h environ / Tarif jeune public**

Dans une famille très pauvre du centre de la France, 7 garçons subissent l'autorité violente et la bêtise crasse de leurs parents. Un soir, le cadet surprend une conversation terrifiante : le père a décidé de tous les tuer le lendemain. Il convainc aussitôt ses frères de s'enfuir dans la nuit. Commence une fugue épique et rocambolesque vers l'océan, alors que leur disparition fait la Une des journaux. Une enquête policière malicieusement inspiré du Petit Poucet !

### **LES AMAZONES D'AFRIQUE**

**Kandy Guira, Fafa Ruffino, Mamani Keita**

**mardi 19 mai 20h**

**Musique du monde / grande salle / 1h30**

Les raisons de combattre, qui précipitent sur scène Les Amazones d'Afrique, ne manquent pas. Entre oppression patriarcale et violences faites aux femmes, les voies de l'émancipation se conquièrent de haute lutte. Un voyage musical chatoyant et rythmé où les voix qui s'élèvent sont parmi les plus puissantes du continent africain et où le frisson qui gagne le public conjugue l'émotion ressentie face aux ténèbres et celle qui naît des mots préférés.

### **... DE OTOÑO Valérie Onnis & Daniel Darius**

**samedi 6 juin 19h + milonga : bal tango dans le hall à l'issue du concert (entrée libre)**

**Spectacle tango / grande salle / 1h10 environ**

En parlant de tango argentin, on pense à coup sûr à une danse qui exacerbe la passion du couple dans des chorégraphies où l'homme et la femme se confrontent avec force et virtuosité. Valérie Onnis et Daniel Darius essaient de prendre à contre-pied ces clichés en déployant un espace qui se situerait quelque part entre le tango et la danse contemporaine. Des individus sortis de la nuit nous susurrent des poèmes, prennent plaisir à se perdre dans un labyrinthe de vidéos et dansent ou chantent sur la musique chaude et entraînante d'un Astor Piazzolla...